

# Auby mag

L'actualité des Aubygeois

#03

avril 2021

## Economie

Soutien financier  
aux commerces

p.03

## Dossier

Les incivilités en ville

p.09

## Histoire

La cité Hauzeur

p.22



*Cadre de vie*

Variation de **couleurs**  
au coeur de la ville

## La vie d'Auby

- 03 Les chèques cadeaux reconduits
- 04 Nos girafes font le printemps
- 06 Coup d'oeil dans le rétro
- 08 Vu sur les réseaux

## 09 Dossier

**Les incivilités : quelles actions pour y remédier ?**

## Auby dynamique

- 16 Don du sang  
Inscriptions dans les écoles  
Sport  
Ecole
- 17 Action citoyenne  
Restos du coeur  
Entreprise
- 18 Découverte des serres  
municipales
- 19 Patrimoine  
Déchets : infos pratiques

## Histoire

- 22 Il était une fois... Auby



25 Rue Léon Blum, 59950 Auby  
03 27 99 60 60  
[communication@aubymag.fr](mailto:communication@aubymag.fr)  
[www.aubymag.fr](http://www.aubymag.fr)

### Auby mag N° 03 – Avril 2021

#### Directeur de la publication

Christophe CHARLES, Maire d'Auby

Directeur de cabinet : Rachid Lasri

Responsable de la communication :

Paola Jofrin

Rédaction : Rachid Lasri, Paola Jofrin

Rubrique «Il était une fois... Auby» :

Valérie Himmel

Infographie : Sandrine Bulcourt

Photographies : ville d'Auby, Leszek Paterek,

Paola Jofrin, Steve Bansch

Impression : l'Artésienne sur

papier certifié PEFC 100 % ;

conception graphique : scoop communication

ISSN en cours

Service communication : 03 27 99 60 90

Chères Aubyeoises,  
Chers Aubyeois,

# MARS 2020, MARS 2021 : Il y a un an déjà

**N**ous traversons une crise sanitaire sans précédent qui impacte nos vies quotidiennes.

Des restrictions administratives, l'application stricte des gestes barrières, l'interdiction de nous rassembler, font que nos vies en sont bouleversées.

La convivialité et les rencontres qui vont de pair avec notre liberté d'aller et venir ont quasi disparu à cause de l'épidémie. Mais nous devons continuer à être solidaires et nous entraider.

L'espoir est né avec la vaccination à grande échelle qui a démarré. En espérant de tout cœur que le vaccin puisse être la solution !

Dans notre quotidien les élus et les agents de la ville font tout leur possible pour rendre le service que l'on doit au public tout en préservant la sécurité sanitaire de chacun.

En attendant l'efficacité de la vaccination à grande échelle, j'espère pouvoir nous retrouver très bientôt dans des conditions agréables et sereines.

Prenez bien soin de vous et de tous vos proches et continuons ensemble à faire face à cette épidémie.

Je vous invite à suivre nos actions dans votre AUBYMAG. Plus fort que les critiques nos actions pour votre quotidien.

Votre Maire dévoué  
**Christophe Charles**



Aux Restos du Coeur, la municipalité offre deux semaines de denrées pour les bénéficiaires.





## En chiffres

40 600 €

### **budgetés**

pour la première opération des chèques cadeaux aux plus de 63 ans

37 000 €

### **budgetés**

pour les chèques offerts aux plus de 60 ans

24 000 €

### **budgetés**

pour les chèques offerts aux habitants âgés de 40 à 59 ans.

### Économie

# Les chèques cadeaux reconduits et une aide de 500 € pour les commerces !

**À L'HEURE OÙ LE CONFINEMENT ENTRE À NOUVEAU EN VIGUEUR,** OÙ LES COMMERCES, JUGÉS PAR LE GOUVERNEMENT NON ESSENTIELS DOIVENT FERMER, LA MUNICIPALITÉ SE MOBILISE UNE NOUVELLE FOIS POUR SOUTENIR LES COMMERÇANTS ET ARTISANS LOCAUX.

Impensable pour les élus de la commune de rester insensibles aux difficultés rencontrées par les acteurs économiques de la ville. Pour soutenir, en cette période de reconfinement les Aubrygeois et les commerces, le maire Christophe CHARLES et les élus ont décidé la mise en place d'un coup de pouce financier supplémentaire.

### Une aide de 500 €

Lors du conseil municipal du 17 décembre 2020, les élus ont voté l'octroi d'une aide financière d'un montant de 500 € attribuée selon certains critères.

Chaque commerçant et artisan de la commune a dû recevoir un

courrier leur présentant cette nouvelle mesure.

Ainsi, les commerces qui ont dû fermer et/ou ont peu travaillé depuis le début de la crise sanitaire peuvent se faire connaître auprès du service instructeur. Une commission d'attribution des aides étudiera chaque dossier reçu.

### Reconduction des chèques cadeaux

Pour la quatrième fois, la municipalité va reconduire la mise en place des chèques cadeaux aux habitants.

Cette nouvelle opération sera destinée aux habitants de plus de 63 ans et d'une valeur de 15 €.

Ces chèques seront offerts le samedi 15 mai aux personnes concernées à leur domicile. Avec cette période de fermeture et réouverture de certains commerces, les élus ont décidé d'élargir la période de validité pour les dépenser, celle-ci s'étendra jusqu'au 15 septembre.



**Vous n'avez pas reçu le courrier présentant le dispositif d'aide, contactez**

**Karen D'hau-decuypère au**

**03 27 99 60 74**



## Nos girafes font le printemps

Belles et majestueuses, les girafes ont investi le rond point reliant Flers et Auby, à proximité, nous l'espérons de la future BnF (voir notre article page 19).

Animal symbole du langage du cœur, elle illustre pour le psychologue américain Marschall Rosenberg, son travail sur la communication non violente, car c'est l'animal terrestre qui a le plus gros cœur proportionnellement.

Ce troupeau de pacifistes met en tous cas des couleurs aux portes de la ville et dans nos cœurs.

Le rond point des girafes d'Auby déjà connu et reconnu !





D'autres photos de la  
vie de la commune  
sur [FB ville d'Auby](#)  
et notre [page](#)  
[Instagram](#).

## COUP D'ŒIL *dans le rétro*



**1<sup>er</sup> avril****1 Des chocolats pour Pâques**

A l'occasion des fêtes de Pâques, Mathilde Desmons, Lydie Vallin et Franck Valembos, adjoints au maire ont offert aux enfants des écoles de la ville des chocolats.

**15 mars****2 La sénatrice Valérie Létard à Auby**

C'est à Auby, à l'Hôtel de ville que Valérie Létard, sénatrice du Nord a choisi de rencontrer l'ensemble des nouveaux maires élus du Douaisis pour leur première magistrature. L'occasion d'échanger et de recueillir leurs témoignages et les problématiques que ces nouveaux maires rencontrent.

**19 mars****3 Commémoration de la fin de la guerre en Algérie**

Le maire Christophe CHARLES et quelques représentants de la municipalité et des associations d'anciens combattants ont honoré la mémoire des victimes civiles et des combattants de la guerre d'Algérie.

**2 avril****4 Collecte de sang sur la commune**

Une bonne nouvelle pour les membres de l'association, les donateurs ont répondu à leur appel, la mobilisation a payé ! Auby accueillera de nouveau les collectes de sang. Un grand merci à tous les donateurs. (voir notre article p. 16)

**Mars/avril****5 Entretien au parc Hauzeur**

Elagage, taillage, et débroussaillage, dans le parc situé au coeur de la cité Hauzeur. Un entretien nécessaire pour que les habitants puissent à nouveau profiter de ce bel espace, au coeur de la cité, doté pour le 1<sup>er</sup> mai, du nouveau monument du travail.



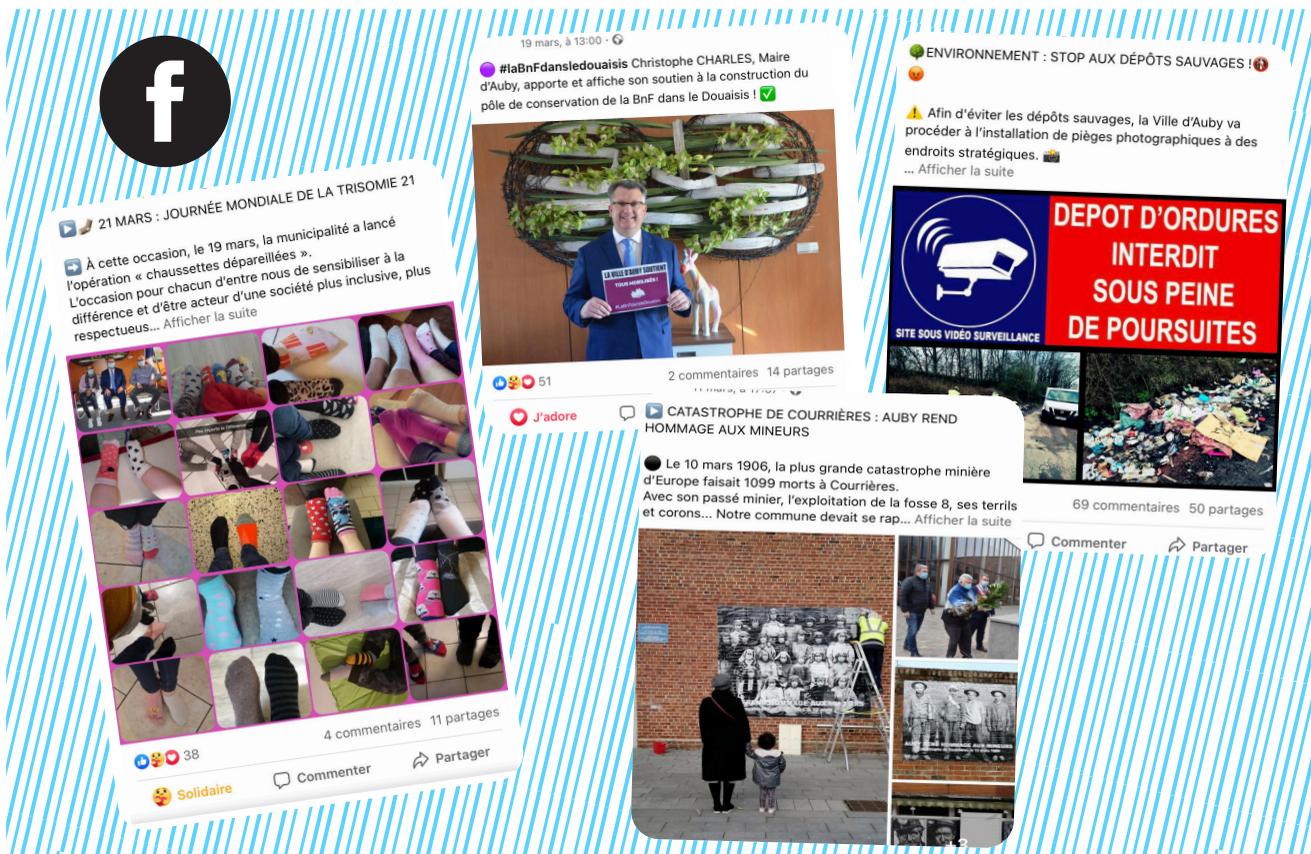
 Ville d'Auby

 Ville d'Auby

# VU

sur les

## réseaux



## Votre image Instagram

Un grand merci à toutes celles et ceux qui ont partagé avec vous, avec nous, la complicité et l'affection qu'ils portent à leur animal de compagnie.



**Vous aussi, adressez-nous votre image !**  
sur **instagramauby.fr**

# DOSSIER



*Les incivilités !*  
**Quelles actions  
pour y remédier?**

# Franck Valembois,

## Premier adjoint, délégué à la sécurité et au service à la population

**LA LUTTE CONTRE LES INCIVILITÉS** EST AU COEUR DE CETTE DÉLÉGATION. UNE DÉLÉGATION IMPORTANTE PUISQU'ELLE TOUCHE LE QUOTIDIEN DE CHAQUE HABITANT QUEL QUE SOIT SON ÂGE.

*« Nous allons acquérir deux caméras mobiles qui pourront être placées dans des endroits stratégiques. »*

### Quel est le principal défi de votre délégation ?

Le principal défi pour les élus de notre commission se développe sur deux axes : tout d'abord rendre notre ville propre et agréable, que chaque habitant soit fier de vivre à Aubry et deuxièmement améliorer le sentiment de sécurité de chacun, que ce soit dans ses déplacements en ville ou dans son quartier.

Pour ces «deux principaux défis», nous disposons de plusieurs moyens.

### Justement quels sont les moyens dont dispose la municipalité pour mener à bien cette mission ?

La première solution serait que chacun respecte les autres, les règles et la loi, malheureusement pour nous tous, ce n'est pas le cas.

Alors, notre première action a été de redéployer nos moyens en assurant une meilleure présence sur le terrain pour lutter contre les incivilités. Nos agents de la police municipale, que ce soient les ASVP ou les brigadiers, assurent une présence physique de proximité. Ils sont désormais tous assermentés et peuvent maintenant constater et verbaliser les infractions en matière de sécurité routière ou d'incivilités liées aux dépôts sauvages.

### Les dépôts sauvages sont un fléau quelles actions avez-vous mis en place ?

Un fléau effectivement, répandu dans de nombreuses villes et dans les campagnes.

A ce niveau nous avons mobilisé nos ressources, les agents des services techniques nettoient et ont nettoyé les dépôts sauvages sur notre commune.

Rendre un cadre de vie agréable aux habitants en passe par là et aussi pour éviter l'effet d'accumulation. En effet, un dépôt de déchets en attire forcément d'autres.

Cependant, avant le retrait, nos agents de la police municipale mènent l'enquête. Ils recherchent dans ces dépôts des éléments qui pourraient les mener aux propriétaires des déchets déposés sur l'espace public. Et cela est efficace, depuis janvier, deux verbalisations ont été dressées ainsi et une autre via le visionnage de la vidéo de nos caméras.

### Le renforcement de la vidéo fait-il partie de vos projets ?

Effectivement, notre territoire compte 69 caméras, nous allons étendre ce dispositif. Cette année déjà, nous allons acquérir deux caméras mobiles qui pourront être placées dans des endroits stratégiques identifiés. Nous avons également le projet de vidéo verbalisation, nous étudions actuellement toutes les modalités pour sa mise en place. Là ce sont des moyens logistiques, nous allons également recruter deux nouveaux brigadier(e)s cette année.

### Y-a-t-il d'autres actions envisagées ?

En ce qui concerne la sécurité routière nous allons prochainement procéder à des aménagements de voiries pour casser la vitesse, rues Ferrer, Blum, Lebas et Rousseau en lien avec le département.

Pour continuer sur l'axe de la prévention nous allons réactiver la cellule de veille avec les différents organismes concernés et poursuivre des actions conjointes avec la Police nationale. Pour l'instant, nous ne pouvons pas encore effectuer des temps de prévention dans les établissements scolaires au vu du contexte sanitaire, mais c'est prévu !

## En chiffres

# 150 heures

de travail pour le nettoyage des dépôts sauvages de la zone Cartry et pont de Courcelles.

# 91 810 €

dépensés en 2020 pour le ramassage des débris dans les rues.

# 15 T

tonnes de déchets collectés en voirie et dépôts sauvages sur la commune.

# 4

déchetteries à votre disposition sur le territoire de Douaisis aggro:

Sin le Noble, Roost Warendin, Cuincy et Arleux. Rendez-vous sur [symevad.org](http://symevad.org) pour connaître les horaires d'ouverture. Plus d'infos en p.19.

# 18 700 €

dépensés pour la location de bennes et le traitement des déchets collectés en voirie.

### Tri et collectes

## Les déchetteries la solution mais pas la seule

- Si **entre deux collectes** d'encombrants vous avez besoin de faire le tri, vous pouvez aller vous-même les déposer dans l'une des 4 déchetteries du territoire.
- Et si **vous ne disposez pas de véhicule** vous avez la possibilité une fois par an de prendre rendez-vous pour que l'on vienne collecter vos encombrants.
- Se **débarrasser des végétaux**, pensez compostage ! Ou, déposez-les à la déchetterie de Sin-le-Noble. Sinon, l'agglo propose un abonnement à 40 € l'année pour la collecte.
- **Des vieux meubles** ? Ayez le réflexe Ressourcerie
- **Du linge de maison ou des vieux vêtements** ? Les boîtes Relais sont à disposition.

**Infos : Collecte des encombrants sur rendez-vous**  
Appelez le 0 800 400 059



L'électro-ménager, les appareils électriques et les pneus ne sont pas collectés lors des encombrants

### Vos élus

## Les élus de la commission sécurité et service à la population



**Mathilde Desmons,**  
Adjointe au logement et à la vie associative



**Yves Valin,**  
conseiller municipal



**Dorothée Lorthios,**  
conseillère municipale



**Sandrine Thorez,**  
conseillère municipale



**Laurent Jovenet,**  
conseiller municipal



**Carine Fieuw,**  
conseillère municipale d'opposition

# Le point

## La lutte contre les incivilités

**DES ACTIONS, DES SOLUTIONS** ET UN APPEL AUX RESPONSABILITÉS DE CHACUN.

# 1

### Des interventions multiples



Le service de la police municipale reçoit chaque mois différents appels liés à des demandes d'interventions. Les conflits de voisinage sont pour nos agents de la police municipale, les interventions les plus fréquentes. Les autres demandes d'interventions reliées notamment au Numéro vert concernent, le plus souvent l'éclairage public, l'élagage des arbres et des égouts bouchés. Des interventions suivies par les agents des services techniques de la ville.

Depuis le début de l'année **51 demandes** ont été enregistrées.

# 2

### Des agents de proximité

Que ce soit au niveau des techniques, des espaces verts et de la police municipale, ces services ont été redéployés et renforcés, ou, en phase de l'être pour répondre au mieux au service de l'action municipale. Leur travail sur le terrain est efficace et visible et mérite d'être respecté.

Ainsi, les agents de voirie, ceux des espaces verts, des services techniques et de la police municipale participent activement à faire d'Auby, une ville propre, belle, agréable et sûre.



# 3

### Investissement et équipements à la police municipale

En plus des caméras mobiles et de l'embauche de deux brigadiers, le service de police municipale va être doté de nouveaux équipements. Des vélos tout terrain vont être achetés pour les déplacements des agents. Ces vélos leur permettront sur le terrain d'accéder à des endroits moins accessibles : bois, étangs, parcs,... Des cinémomètres permettant de mesurer la vitesse des véhicules et des éthylotests pour mesurer l'alcoolémie feront également partie de l'équipement des agents.

Les agents de la police municipale se verront également dotés d'équipements de protection : une caméra piétonne, un bâton télescopique, une bombe lacrymo et un taser.

## 4

## Les dépôts sur l'espace public, un fléau

C'est un véritable fléau qui envahit les rues et espaces verts de notre commune. Des déchets en tous genres se retrouvent jetés au sol au lieu d'être déposés en déchetterie. Près de 15 tonnes ont été récoltées par les agents de voirie chargés du nettoyage quotidien des rues et lors des ramassages des dépôts sauvages amoncellés. Ces dépôts et débris jetés au sol ont un coût pour la commune qui consacre des heures à nettoyer, à la location de bennes et aux traitements de ces déchets. Car la ville, contrairement à vous particuliers, paye le dépôt en déchetterie.

Electroménagers, plastiques, pneus, déchets tout venant, matelas, huiles, tôles de fibrociment amiantées, tous ces déchets finissent aux services techniques avant d'être traités.



## 5

## Une délibération pour renforcer la lutte contre les dépôts

La majorité municipale veut prendre toutes les dispositions dans sa lutte contre les dépôts sauvages et va proposer en conseil municipal une délibération pour sanctionner davantage les contrevenants. Ainsi, en plus de l'amende forfaitaire de 135 euros, les contrevenants devront payer le coût de l'enlèvement et de traitement.

Une délibération qui pourrait augmenter l'amende de quelques centaines d'euros supplémentaires.

Que dit la loi ?

Déposer, abandonner, jeter ou déverser tous types de déchets sur la voie publique est puni d'une amende forfaitaire de 135 euros. Si vous payez après le délai de 45 jours, l'amende est de 375 €. Si vous ne payez pas l'amende forfaitaire ou si vous la contestez, le juge du tribunal de police est saisi.

Le juge pourra décider d'une amende de 750 € maximum (ou jusqu'à 1 500 €, avec confiscation du véhicule, si vous l'avez utilisé pour transporter les déchets).

**Et si on appliquait les bons gestes !**

## Le masque c'est dans la poubelle !



La crise sanitaire, en plus de nous contraindre à rester chez nous, nous aura apporté une vague de débris supplémentaires. Des masques chirurgicaux se répandent sur les trottoirs de la commune. **Jeter son masque à terre vous en coûtera une amende de 135 €**

## Les déjections canines se ramassent !



Même si vous avez très bien dressé votre compagnon à 4 pattes, nous vous assurons qu'il ne sera jamais en mesure de ramasser lui-même ses propres déjections. C'est bien à vous que cette tâche incombe. Vous le promenez dans la rue pour avoir un motif de sortie ? Prenez le nécessaire pour ramasser car lui ne le fera pas ! **Si vous ne ramassez pas il vous en coûtera une amende de 35 €.**

## Les déchetteries: allez-y c'est gratuit !



Il n'y a rien de plus simple que de se rendre dans une déchetterie, en plus c'est gratuit pour les particuliers et vous pouvez y aller à tout moment de l'année. **Même pendant le confinement elles restent ouvertes.**

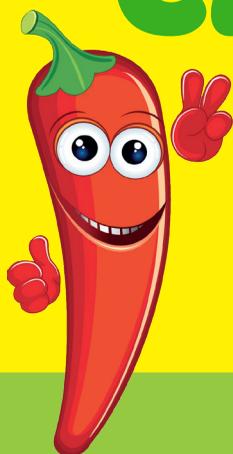


Retrouvez les infos sur les déchetteries sur

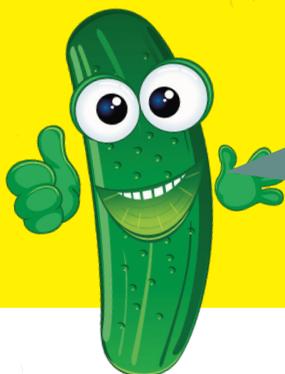
**[symevad.org](http://symevad.org)**

du 26 avril au 7 mai

# QU'EST CE QU'ON MANGE À LA CANTINE ?



	LUNDI	MARDI	JEUDI	VENREDI
<b>SEMAINE 17</b> DU 26 AU 30 AVRIL	 Betteraves vinaigrette Boulettes de boeuf au paprika ou filet de poisson Frites Tomme Blanche Ile flottante	Potage aux légumes Rôti de porc ou nuggets végétarien sauce charcutière Haricots verts et pommes vapeur Chantaillou Fruit de saison	 Potage au potiron Fricassée de poulet ou marmite de poisson sauce curcuma Riz pilaf Mimolette Yaourt aromatisé	 Carottes râpées Filet de poisson pané Piperade semoule Coulommiers Mousse au chocolat au lait
<b>SEMAINE 18</b> DU 03 AU 07 MAI	 Velouté de courgettes Saucisse de Strasbourg ou filet de colin sauce tomate haricots lingot du Nord Pommes de terre vapeur fromage fondu Crème dessert à la vanille	 Carottes râpées -céleri râpé Sauté de dinde ou bouchée de blé sauce à l'ancienne légumes et haricots Pennes Petit suisse nature Eclair au chocolat	Potage aux légumes Paupiette de veau ou quenelle nature sauce champignons Carottes, pommes de terre persillées Compote de pomme Madeleine	Tomates vinaigrette Fricassée de colin sauce crustacés Riz Vache qui rit Yaourt sucré



Le paiement de la cantine aura lieu du :

**Lundi 19 avril  
au Vendredi 23 avril**

Sur rendez-vous au 03 27 99 60 69

Uniquement pour les paiements en espèces.



**TOUT PAIEMENT PAR CHEQUE, à l'ordre du TRÉSOR PUBLIC, devra obligatoirement être déposé dans la boîte à lettres de la Mairie.**

Vous avez la possibilité de demander le montant de votre facture, en envoyant un mail à :

**restauration@auby.fr**  
ou en appelant le service  
**au 03 27 99 60 69**

# AGENDA

## Culture

**27 AVRIL**

### Atelier créA

De 14h à 15h30 à la médiathèque  
: fabrication d'un hôtel à insectes  
Pour les 6-11 ans

Inscriptions au 03 27 99 60 50

**DU 27 au 30 AVRIL**

### Atelier numérique avec Trégorium/ hors-les-murs

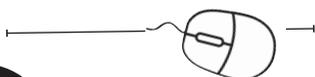
À la chapelle des Asturies

-De 14h à 15h30 pour les  
6-10 ans

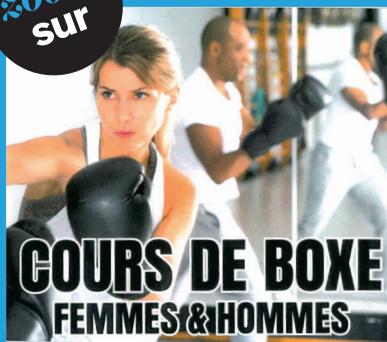
-De 15h30 à 17h pour les 11-15  
ans

(priorité aux enfants du quartier  
des Asturies)

Inscriptions au 03 27 99 60 50



**zoom  
sur**



**Boxe**

### Cours de Boxe A partir de 16 ans

Cours gratuits avec le soutien du  
ministère chargé de la ville.  
Exclusivement pour les  
Aubygeois et encadrés par  
un sportif de haut niveau.

Renseignements au 06 31 49 25 73

**29 AVRIL**

### Atelier créA

De 14h à 15h30 à la médiathèque  
: création d'animaux en jean  
Pour les 6-11 ans

Inscriptions au 03 27 99 60 50

**04 MAI**

### Atelier créA/Hors-les- Murs

De 14h à 15h30 à la chapelle des

Asturies : création d'animaux  
rigolos en rouleaux

Réservé aux habitants du  
quartier des Asturies

Inscriptions au 03 27 99 60 50

**05 MAI**

### MercrEDIS-moi une histoire

À 15h à la médiathèque : lecture  
d'albums sur le thème des  
émotions

Pour les 3-6 ans.

Inscriptions au 03 27 99 60 50

**06 MAI**

### Jeudi-Jeux

De 15h à 17h à la médiathèque :  
après-midi jeux de société pour  
les enfants

**15 AVRIL**

### Conseil municipal

A huis clos

A suivre en live à partir de 18 h  
sur

**f**@villeaubuy

**En fonction de  
l'évolution des mesures  
gouvernementales pour lutter  
contre la pandémie, nous ne  
pouvons garantir la tenue des  
activités.  
Veuillez vous rapprocher des  
organisateur.**

## Lire autrement



**AVRIL/MAI**

### Fonds facile à lire

La médiathèque, avec la  
Médiathèque Départementale  
du Nord, vous propose des livres  
«Facile à lire» pendant deux mois,  
en avril et en mai.

Ces ouvrages seront accessibles  
dans une étagère estampillée du  
logo européen.

Si vous avez des difficultés  
pour lire ou que vous avez  
dans votre entourage, des  
personnes qui présentent des  
difficultés, n'hésitez pas à leur en  
parler.

### Malle Lire Autrement Du braille en rayon

Des ouvrages en écriture braille  
aux éditions «Les doigts qui  
rêvent» avec illustrations en  
relief pour des lecteurs déficients  
visuels sont à votre disposition  
pour une lecture sensorielle  
optimale.



Retrouvez toutes les  
infos, horaires... sur  
**Médiathèque Auby**

**Don du sang**

## Le retour des collectes à Auby Pari réussi !



Le 2 avril, les bénévoles de l'Amicale des donneurs de sang et la présidente Betty Charles étaient satisfaits à double titre. D'une part, cette date marquait le retour des collectes de sang sur la commune après 3 ans d'absence. Une mobilisation à laquelle avaient répondu présents les Aubygeois lors de l'appel lancé en septembre 2020. L'autre objet de satisfaction étant la belle mobilisation des jeunes de 18 ans et plus, fortement représentés.

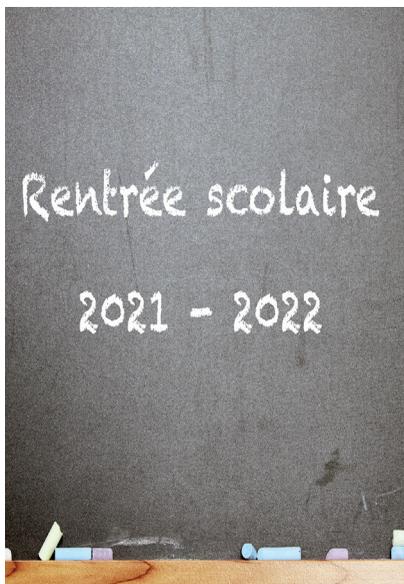
**+ D'INFOS**

La prochaine collecte sur Auby aura lieu en novembre, certainement dans une salle plus grande. Nous ne manquerons pas de vous relayer l'information.

**Inscriptions dans les écoles**

## CP à Jules Guesde Les inscriptions à l'escale

**ATTENTION LES INSCRIPTIONS EN CP À L'ÉCOLE JULES GUESDE SE FONT AU SERVICE SCOLAIRE MUNICIPAL SITUÉ À L'ESCALE.**



Pour la rentrée 2021-2022, les inscriptions au CP de l'école Jules Guesde, se font à l'Escale via le service municipal.

### Les dossiers à rendre avant le 10 mai

Les dossiers d'inscriptions sont à retirer au service municipal à l'Escale et à retourner jusqu'au 10 mai.

Les retours de dossiers se font le mardi, mercredi et jeudi de 9h à 11h30 et de 14h à 16h30.

**+ D'INFOS**

Contactez le service scolaire au 03 27 99 60 77

## EN BREF

**Sport**

### Communiqué de L'Entente Tennis de Table

#### Le club Auby est solidaire de ses adhérents.

Nous avons réadapté notre sport pour une pratique en extérieur et en toute sécurité.

Afin d'éviter l'isolement de nos licenciés et continuer à faire tourner ce Club de Tennis de table, vitrine de la ville Auby.

Jean-Yves Aguilera  
Président ETT AUBY



Les bénévoles prennent soin de leurs adhérents

**Ecole**

### Des naissances à l'école Brassens-Prévert



Des poussins de race Marrans sont nés le 2 avril.

Ils seront en couveuse puis intégreront le poulailler de l'école, assure Madame Defrance, enseignante en classe de petite et grande section.

**Action citoyenne**

# Des jeunes mobilisés pour bouger les choses

**SIX JEUNES AUBYGEOIS ONT CHOISI DE DONNER PLUSIEURS HEURES DE LEUR TEMPS À NETTOYER ET AIDER LES AUTRES.**

Ils sont six, ils ont entre 14 et 17 ans et ont décidé de consacrer une partie de leur temps libre à aider les autres et entretenir la ville.

Spontanément, ce groupe d'ados qui fréquente régulièrement le SMJ a décidé de



s'investir dans différentes actions à portée citoyenne.

Fethi, animateur du service jeunesse, a décidé de les soutenir dans leur initiative.

Ainsi, Théo, Sofiane, Iliés, Abdelnour, Bilal et Ayoub ont, pendant deux après-midi nettoyé les berges à canal et le parc Péru aux Asturies. Ils avaient pour ambition de poursuivre ce nettoyage chaque mercredi après-midi et avaient déjà ciblé d'autres secteurs comme la Vallée, la Carbonisation et le centre, malheureusement avec le re-confinement, leur entreprise est momentanément stoppée.

## Aider les autres et offrir de leur temps

Ces six adolescents comptent aussi multiplier ce genre d'initiative en proposant des travaux de jardinage, de peinture et autres à celles et ceux qui en auraient besoin. C'est une belle action citoyenne écologique et environnementale qui se transforme en action de solidarité.

Fier de cet engagement bénévole, la municipalité les soutient et les accompagnera dans leur démarche.

### + D'INFOS

Service jeunesse au  
03 27 99 60 99

Contact : Fethi

**Restos du Coeur**

## Deux semaines offertes



La campagne d'hiver s'est achevée en mars. A Auby, elle s'est poursuivie pour les bénéficiaires, puisque la municipalité a offert à l'association une semaine de plus.

Déjà à l'ouverture, la municipalité avait ouvert une semaine

avant l'heure en offrant des denrées pour une semaine également, soit deux semaines de plus qu'au niveau national.

« Si le nombre d'inscrits était semblable à celui de l'hiver 2020, il en sera différemment pour cet été » assure la présidente locale Mauricette Quinet.

Alors que les inscriptions ne sont pas encore closes, 25 familles de plus se sont inscrites par rapport à l'été dernier. Une hausse due à la crise sanitaire et au chômage.

**Entreprise**

## O.S Sols, des revêtements innovants



Ils sont trois à avoir créé une société de revêtement de sol, spécialisée dans les nouvelles matières. Parmi eux, un Aubygeois, Yannick Blervaque et à ses côtés, Franck Sychala et Laetitia Carlier, ses deux associés.

Sol extérieur mais aussi intérieur, découvrez avec eux les nouvelles tendances de revêtements résistants et de qualité comme la moquette de pierre et de marbre, les bétons millimétriques ; du sur mesure pour vos allées, terrasses avec motifs

personnalisés possible... et votre intérieur. Vous

pouvez découvrir la gamme de leur savoir-faire en consultant la page facebook et le site internet de l'entreprise.

Infos : Contact : 06 29 45 88 67 - o.s.sols@hotmail.com -  
www.os-sols.fr  
@o.s.sols

# Découverte

## des serres municipales et de leur réveil pour l'embellissement de la ville



Après la mi-mai, ces 16 000 plants iront rejoindre les massifs en ville.

**AU COEUR DES SERRES MUNICIPALES,** LES 16 000 PLANTS EN PRÉPARATION VONT POUVOIR S'ÉPANOUIR ET JOUIR DE BONNES CONDITIONS SOUS L'OEIL BIENVEILLANT DES AGENTS DES ESPACES VERTS AVANT DE COLORER NOTRE COMMUNE.

*Un réveil printannier  
sous la belle luminosité  
de la verrière*

C'est une renaissance pour les serres municipales, un réveil qui accompagne celui de la nature.

Enfin, les serres municipales après 6 années de sommeil sortent de leur torpeur pour reprendre le rythme des saisons et des plantations.

Il aura fallu la saison hivernale pour effectuer la remise en état des serres. Après la rénovation de la verrière, le remplacement de vitres cassées et le grand nettoyage réalisé en interne, c'est désormais l'heure pour les agents des espaces verts de reprendre possession des lieux.

Depuis le début du mois de mars, quatre agents des espaces verts s'activent à la préparation des plantations des annuels qui remplaceront pour l'été, les tulipes et jonquilles de nos massifs.

L'heure est actuellement à la mise en pot des plants, 16 000 au total.

*Des serres  
aux massifs en ville.  
Nos experts soignent  
leurs plants.*

Tous les massifs sont également gérés par l'équipe des Serres.

Plantation, paillage, arrosage et entretien font partie de leurs missions.

Nos agents veillent également à la décoration des bâtiments municipaux et redoublent d'imagination pour faire de la ville un endroit coloré, chaleureux et original.



Gerard Sleurs, une expérience de 30 ans aux espaces verts de la commune

*La créativité de nos  
agents sera en action  
pour les plantations  
dans les massifs*

Il ne suffit pas d'avoir la main verte pour travailler aux serres municipales, il faut aussi avoir beaucoup d'imagination ! Tels des artistes, les quatre agents, avec Pierina Marciniak agenceront pour un rendu original, les impatiences, bidens, sauges...



Jean-Louis Delemar et Myriam Lespagnol au rempotage des annuels.

### 3 CHIFFRES CLÉS

**16 000**

plants pour cet été actuellement en préparation dans les serres municipales.

**360**

m<sup>2</sup> c'est la superficie des serres, un espace pour voir s'épanouir les fleurs.

**620**

m<sup>2</sup> de massifs sur la commune qu'il faut fleurir et entretenir.

**Patrimoine**

# # la BnF dans le Douaisis On vous en dit +

**DOUAISIS AGGLO ET L'ENSEMBLE DES VILLES QUI LA COMPOSENT DONT AUBY SE MOBILISENT POUR L'INSTALLATION DU FUTUR PÔLE DE CONSERVATION DE LA BNF, BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE FRANCE, SUR SON TERRITOIRE.**

Depuis quelques semaines vous avez dû voir fleurir ici et là le slogan « *Tous mobilisés ! #La BnF dans le Douaisis* » créé par la communauté d'agglo du Douaisis et relayé avec vigueur par l'ensemble des acteurs politiques, économiques et touristiques de notre territoire.

### Qu'est ce que la BnF

La bibliothèque nationale de France est la gardienne des collections royales depuis le Moyen-Âge et de cinq siècles de fonds patrimonial avec plus de 40 millions de documents de tous genres et 15 millions de revues et livres. Chaque année plus de 1 million de personnes s'y rendent et ses ressources en ligne comptabilisent 30 millions de visites.

### Pourquoi créer un pôle ?

La BnF cherche aujourd'hui un partenariat avec une collectivité territoriale pour la création d'un nouveau pôle de conservation. Celui-ci com-

prendra un centre de conservation des collections nationales, un conservatoire de la presse et un espace d'actions éducatives et de valorisation culturelle.

### Un conservatoire à nos portes

Douaisis agglo s'est donc portée candidate pour accueillir ce conservatoire. Un lieu s'est alors imposé, celui situé à côté de l'Imprimerie nationale, juste aux portes de notre commune.

L'Imprimerie nationale envisage d'ailleurs de créer un musée vivant des métiers du livre ancien.

Avec le conservatoire de la BnF ce serait un pôle attractif, une véritable cité du livre qui prendrait vie à côté de chez nous.

### + D'INFOS

Pour soutenir la BnF dans le douaisis, rendez-vous : [www.douaisis-agglo.com](http://www.douaisis-agglo.com) #laBnFdansledouaisis



## DECHETS INFOS PRATIQUES

### LES DÉCHETTERIES

-Déchetterie de Sin-le-Noble  
Rue du Bois des Retz  
☎ 03 27 98 87 99

-Déchetterie de Cuincy  
Rue du Champ de Tir  
☎ 03 21 74 35 99

-Déchetterie De Roost-Warendin  
61 Bis Rue Lamendin  
☎ 03 21 74 35 99

-Déchetterie d'Arleux  
Avenue de la Gare  
☎ 03 21 74 35 99

### + D'INFOS

[www.symevad.org](http://www.symevad.org) - FB @symevad

### DÉCHETS ADMIS EN DÉCHETTERIE - 2m³/jour

- carton
- déchets végétaux
- déchets diffus spécifiques (DDS)
- textile
- ampoules
- électroménager/informatique
  - ferraille
  - gravats
- tout venant
- huile végétale
- huile et bidon de vidange
- pots de peinture
- radiographies
  - bois
- batteries et piles
- pneus déjantés

### LES ENCOMBRANTS

Collecte des encombrants sur rendez-vous  
Info au 0 800 400 059

Collecte des encombrants en porte à porte

Ne sont pas collectés : l'électroménager, les pneus, les textiles

**Une tribune libre est ouverte à l'expression des groupes composant  
le Conseil municipal. Elle n'engage que leurs auteurs.**

Des décisions sont à prendre et nous en avons prises déjà dans l'intérêt de notre commune. J'ai milité, nous militons avec mon équipe, pour que les impôts n'augmentent pas. Et nous essayerons de les faire baisser. Beaucoup d'habitants sont déjà lourdement affectés par la crise sanitaire, et les conséquences économiques et sociales sont malheureusement encore devant nous. Nous devons aller vers davantage de sobriété dans la dépense publique. Il n'y a pas de solution « magique », indolore, des efforts sont nécessaires, mais faire porter l'effort sur les seuls contribuables est inenvisageable. L'année est déjà bien entamée. Les températures plus clémentes et la venue des beaux jours sont là espérons que cela nous permette de mieux affronter les difficultés de la vie quotidienne. En effet, le contexte est toujours marqué par cette crise sanitaire liée à la Covid-19 qui continue de bouleverser notre quotidien. Nous n'allons pas nous attarder sur ce sujet car il est largement relayé par les médias et nous ne souhaitons pas alimenter davantage cette période qui peut paraître anxiogène pour un grand nombre d'entre vous. Toutefois, Nous vous réitérons notre appel à la plus grande prudence. Continuez d'appliquer les gestes barrières et prenez soin de vous et de tous ceux qui vous sont chers. Cette tribune sera consacré à deux sujets majeurs qui revêtent un caractère important pour l'avenir de notre commune. Tout d'abord, en termes de travaux structurants, les projets évoluent de façon positive et nous souhaitons vous en informer vous avez pu le voir et l'entendre lors du conseil municipal avec le ROB. Leur réalisation constitue un impératif pour répondre aux besoins des AUBYGEOIS et à la dynamique de notre commune. Mais nous avons du faire des choix car l'ancienne municipalité a énormément endetté la ville. Ensuite, vous connaissez mon engagement et celle de mon équipe pour les questions de sécurité. Au même titre que de nombreuses communes, AUBY n'est pas épargnée par les actes d'incivilité et de petite délinquance qui peuvent obérer notre qualité de vie. Il est hors de question que j'accepte et que nous acceptions cette situation comme résultant de la fatalité. C'est pourquoi, nous allons renforcer l'équipe de police municipale en moyens humains et matériels et travailler en étroite collaboration avec la police nationale, des actions sont déjà engagées. Le Conseil Municipal a décidé d'accentuer davantage son effort financier par le recrutement de policiers municipaux supplémentaires. Ainsi, cette équipe complète aura pour mission de réaliser des actions de prévention mais aussi de répression. L'impunité est terminée, n'en déplaise aux conducteurs dangereux et autres petits délinquants ! Nous en appelons à la responsabilité de tous et surtout des parents qui jouent un rôle plus que primordial dans l'éducation de leurs enfants. À votre écoute,

**Auby pour un nouvel élan**

TEXTE NON COMMUNIQUÉ

**Le Groupe Ensemble Naturellement**

# numéros utiles...



## MEDECIN DU SERVICE GENERAL

(week-end à partir de 13 h et la nuit en semaine)

**03 20 33 20 33**

Ce numéro d'appel téléphonique vous reliera avec les services médicaux de garde.

## SERVICE S.S.M. ESCARPELLE

Composez le week-end le numéro que voici :

**03 27 92 97 07**

Si toutefois vous ne pouvez joindre le médecin de garde, contactez la S.S.M. Escarpelle au **03 27 88 87 51**

**POMPIERS 18**

**SAMU 15**

**POLICE SECOURS 17**

**HÔTEL DE POLICE**

**03 27 92 38 38**

**GENDARMERIE**

**03 27 98 50 47**

**HOPITAL**

**03 27 94 70 00**

**CENTRE ANTI-POISON**

**03 20 44 44 44**

**DOUAISIS AGGLO**

**03 27 99 89 89**

**CLINIQUE VÉTÉRINAIRE**

Nuit, week-end et jours fériés **03 27 92 92 00**

## Numéro vert spécial travaux

**0 800 800 325**

MAIRIE D'AUBY  
**03 27 99 60 60**

CCAS  
**03 27 90 79 79**

ESCALE  
**03 27 99 60 50**

MEDIATHÈQUE  
**03 27 95 26 68**

SERVICE JEUNESSE  
**03 27 99 60 99**

CENTRE SOCIAL  
**03 27 92 11 14**

SERVICES TECHNIQUES  
**03 27 99 60 20**

RÉSIDENCE BEAUSÉ-JOUR **03 27 92 13 10**

ECOLE DE MUSIQUE  
**03 27 99 60 86**

CRÈCHE  
**03 27 80 28 84**

MISSION LOCALE  
**03 27 71 62 06**

PISCINE  
**03 27 99 97 48**

**Numéro astreintes élus**  
**06/40/27/80/27**

Ce numéro n'est à appeler que pour des cas d'extrêmes urgences

**Elus d'astreintes sur la période du 13 avril au 17 mai**

-Mathilde Desmons  
Du 13 au 19 avril

-Abdelmalik SINI  
du 20 au 26 avril

-Marie-José FACQ  
du 27 avril au 3 mai

-Didier SZYMANEK  
Du 4 au 10 mai

-Lydie VALLIN  
Du 11 au 17 mai

## À NOTER

### Païement de la cantine pour le mois de mars

Le païement (uniquement en espèces) de la cantine aura lieu du lundi 19 avril au vendredi 23 avril sur rendez-vous au 03 27 99 60 69. Le païement par chèque libellé à l'ordre du Trésor Public devra obligatoirement être déposé dans la boîte aux lettres de la mairie.

#### + D'INFOS

Pour connaître le montant de votre facture, vous pouvez envoyer une demande à [restauration@auby.fr](mailto:restauration@auby.fr) ou en appelant le 03 27 99 60 69

### Actions de parentalité

#### ✓ Méli Mélo

Jouer librement avec votre enfant de moins de 6 ans et échanger avec d'autres parents et des professionnelles.

- Au Centre Petite Enfance «l'île aux enfants»  
**Samedi 10, 17 et 24 avril de 9h à 12h**

-Aux Asturies au local F. Dolto

**Mercredi 14, 21 et 28 avril de 9h à 12H**

#### ✓ Saperlipopette

Atelier Parent-Enfant

Partager une activité avec votre enfant de moins de 6 ans.

- Au Relais d'Assistantes Maternelles de l'île Aux Enfants

**vendredi 23 avril de 10h à 11h30 : activité sensorielle : manipulation et collage de pâtes**

#### + D'INFOS

L'adhésion au centre Social est nécessaire pour participer aux activités - Contact : Claire Leturcq au 03.27.80.28.84.

### Droit de réponse

**Un droit de réponse est accordé à Monsieur Véron, suite à la publication de la tribune du groupe Auby Ensemble naturellement parue au mois de mars.**

M. Kaczmarek, votre projet n'a aucun rapport avec celui de l'AAMA. Nous, nous reprenons le projet de Messieurs Laurent et Bruggeman de 1975/1977 envisagé à l'époque du Maire Monsieur Valette. Reconstruction fidèle du moulin ancien du XVIII<sup>ème</sup> siècle. Cet édifice apportera une grande notoriété pour Auby et ses environs. Votre participation est inutile pour notre projet et aucune concertation n'est souhaitée avec vous.

A.A.M.A.

Association des Amis du Moulin d'Auby.

«IL ÉTAIT UNE FOIS...AUBY»

## La cité Hauzeur

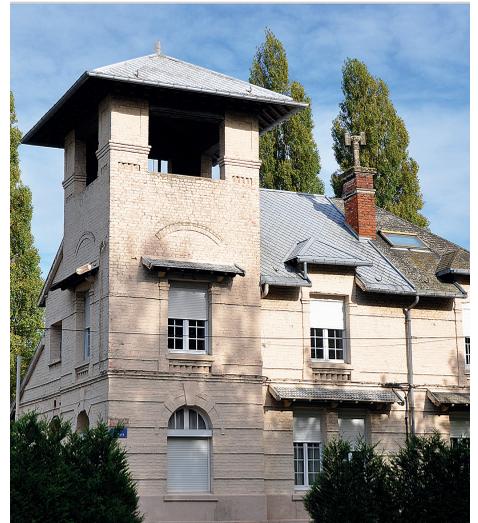
# Une cité d'Auby entre usine et verdure

Si la CRAM, Compagnie Royale Asturienne des Mines, une société belge de laminage de zinc et de plomb, décide d'installer son usine à Auby vers 1868, c'est parce que notre petite ville (1253 habitants) se situe à un emplacement stratégique. Elle n'est pas trop loin du marché parisien et de ses toitures à refaire, et elle se situe toute proche des mines et donc des ressources énergétiques suffisantes pour faire fonctionner les fours. En 1869, faire fondre une tonne de zinc nécessite deux tonnes de charbon. La proximité de la nouvelle ligne de chemin de fer Paris-Lille et la proximité du canal concourent à son implantation.

Au cœur d'un grand bassin de population, Auby alors voit très vite arriver des centaines d'ouvriers.

Des cités s'élèvent dans le quartier des Asturies, du nom de la Compagnie belge propriétaire de l'usine. La cité Hauzeur est construite pour les ouvriers et leurs familles. La CRAM y construit aussi le stade, la chapelle privée, les écoles, les magasins, une ferme dont les produits sont distribués par la Ménagère asturienne où s'approvisionnent les familles de la cité.

La cité porte le nom du directeur de l'usine Jules Hauzeur, qui consacra sa vie à amener la CRAM, au premier rang des sociétés minières et métallurgiques européennes. La cité est composée d'une trentaine de maisons haut de gamme, d'une surface habitable supérieure à la moyenne pour l'époque, aux toitures en écailles de zinc, à l'architecture surprenante, plus originales les unes que les autres.

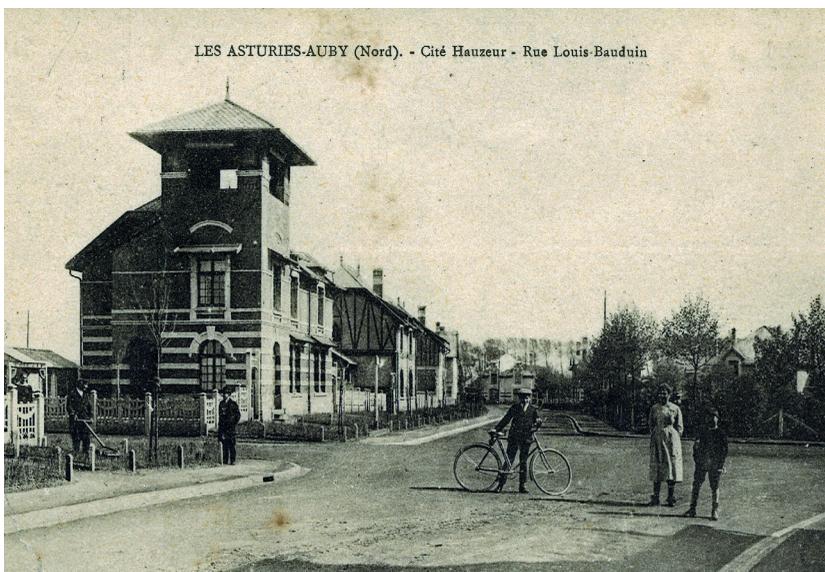


Contrairement à l'idée reçue, ces maisons étaient destinées surtout aux ouvriers. Être fondeur à l'époque était un métier si dur, que tout était fait pour que les ouvriers restent dans l'entreprise, le plus longtemps possible.

Aujourd'hui, la cité intrigue toujours par son originalité et si vous croisez à l'occasion d'une promenade des riverains, ils partageront avec vous leur attachement à ce coin d'Auby, entre usine et verdure.

La proximité du bois ajoute au quartier un atout supplémentaire, avec sa faune, car il n'est pas rare de voir biches et écureuils en sortir. Un quartier à (re)découvrir où il fait bon vivre... Il se raconte même, que certains rêveraient d'y finir paisiblement leurs vieux jours...

Valérie Himmel,  
Archiviste municipale



# VOS ÉLUS



**Christophe CHARLES**  
Maire  
Conseiller communautaire  
Vice-Président du SMTD



**Franck VALEMBOSIS**  
Premier Adjoint  
Chargé de la sécurité  
et du service à la population



**Mathilde DESMONS**  
Adjointe chargée du logement  
et de la vie associative  
Conseillère communautaire



**Abdelmalik SINI**  
Adjoint chargé de la jeunesse



**Marie-José FACQ**  
Adjointe chargée des affaires  
familiales et des personnes  
en situation de handicap



**Didier SZYMANEK**  
Adjoint chargé de l'urbanisme,  
de la transition énergétique et  
du numérique



**Lydie VALLIN**  
Adjointe chargée des  
écoles, de la culture et des  
échanges



**Bernard CZECH**  
Adjoint chargé des finances,  
du développement  
économique, du commerce  
et de l'artisanat



**Georges LEMAITRE**  
Conseiller municipal  
délégué aux sports



**Rudy CARLIER**  
Conseiller municipal  
délégué aux aînés  
et aux festivités



**Djamel BOUTECHICHE**  
Conseiller municipal délégué  
à la vie des quartiers



**Brahim NOUI**  
Conseiller municipal  
délégué aux travaux  
et à l'accessibilité

**En photos**



HOYER Rudy et  
LESPAGNOL Camille

*Nous souhaitons au couple tous nos  
vœux de bonheur.*

**Naissances**

LEFEBVRE Luke  
DEREGNAUCOURT  
Clémence ZAOUI Youcef  
MEERSMAN Raphaël  
ISARTORE Eliana

**Mariages**

LESPAGNOL Camille  
et HOYER Rudy

**Décès**

DUREUX Claude – 75 ans  
TOUHAMI Abdelkader – 85 ans  
NAPIERALA José – 62 ans

GORA Daniel – 71 ans  
DUDEK Zenobia veuve  
WESNER – 93 ans  
DAUPHIN Jean – 72 ans  
WYSKIEL Léonia veuve  
STUDANSKI – 89 ans  
POIDEVIN Corinne – 55 ans  
MACAIGNE Jean-Pierre - 82 ans  
LECLERCQ Geneviève veuve  
CROMBEZ – 83 ans  
QUIGNON Ginette épouse  
BOILEUX – 72 ans

**Hommage**

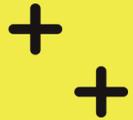
## A Claude Dureux

C'est avec beaucoup d'émotion que nous avons appris le décès de Claude Dureux à l'âge de 75 ans.

Cet Aubyegeois, fier de sa ville, amoureux de la musique et généreux de son temps s'est investi avec beaucoup de passion dans diverses associations aubygeoises : France/Pologne, le Temps de Vivre et les Cheerleaders au sein de laquelle il a été pendant 30 ans le président. Association dans laquelle il avait développé la musique et avait emmené ses musiciens aux championnats d'Europe. C'est dans une ambiance familiale qu'il gérait l'association si bien que pour tous les membres il était devenu «Pépé».

Nous présentons à sa famille et à ses proches nos plus sincères condoléances.





# JEUNES

## AUBYGEOIS

# BOURSE AU PERMIS DE CONDUIRE

en contrepartie d'une action  
citoyenne et bénévole

la municipalité d'Auby vous aide à financer votre permis de conduire



**VOUS AVEZ ENTRE 18 ET 30  
ANS ET VOUS  
HABITEZ AUBY**



**VOUS ÊTES ENGAGÉ DANS  
UN PARCOURS PROFES-  
SIONNEL OU UN PROJET  
D'INSERTION SOCIALE**

**VOUS NE DISPOSEZ PAS  
DES FONDS POUR  
FINANCER VOTRE PERMIS**

**RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS**

**PIJ - ESCALE**

**Place de la République**

**03 27 99 60 99**

**[pij@auby.fr](mailto:pij@auby.fr)**